

SONY®

Cyber-shot

Digitaalne fotokaamera

Kasutusjuhend

DSC-T10



CD-ROM
(kuulub kompl.)

Lähemat infot lisatoimingutest vt.
“Cyber-shot Handbook”.

Kasutusjuhend

Loe enne seadme sisselülitamist tähelepanelikult kasutusjuhend läbi ja hoia alles järgmisteks teaveteks.

Teadmiseks kasutajale

Mudeli- ja seerianumber asub seadme allosal. Kirjuta seerianumber allpool asuvasse lahtrisse. Loetle neid numbreid, võttes seadme asjus ühenduse Sony diileriga.

Mudeli nr. DSC-T10

Seeria nr. _____

Hoiatus

Põlemasüttimise või elektrilöögi riski vältimiseks seadet vihma või niiskuse mõjusse mitte jätta.

TÄHTAD HOIATUSED

Ohutuse tagamiseks soovitame alljärgneva info läbi lugeda, enne seadme sisselülitamist ja kasutusjuhend järgmisteks teaveteks alles hoida.

Loe tähelepanelikult kõik seadmesse ja selle töösse puutuvad hoiatused ja juhendid läbi ning arvestada sellega.

Kasutamine

I Toiteallikad

Seadme käivitamiseks kasutada vaid sellist toiteallikat, mis viidatud tehniliste andmete kleebisel. Mitte olles veendunud oma piirkonnas kasutatava elektri võrgupinges, konsulteeeri müügiidilieri või kohaliku elektrivõrgu teenistusega. Patareide vm. toiteallikatega töötavate seadmete kasutamiseks vt. kasutusjuhendist.

I Polarisatsioon

Seade võib olla varustatud polariseeritud voolujuhtme pistikuga (pistik, mille üks klemm on teisest laiem).

Sellise pistiku saad elektri pistikupesasse sisestada vaid ühes suunas. See on ohutuse huvides. Kui pistikut pole elektri pistikupesasse sisestada võimalik, pööra pistik teistpidi. Kui pistikut sellele vaatamata pole elektri pistikupesasse sisestada võimalik, võta ühendus elektrikuga, sobiva pistikupesa paigaldamiseks. Ohutuse huvides polariseeritud pistikut mitte suruda jõuga pistikupesasse, tööohutuse tagamiseks.

I Ülekoormus

Elektri pistikupesal või pikendusjuhtmel vältida ülekoormust, vastasel juhul võib tekkida tulekahju või elektrilöögi oht.

I Võõrkehade ja vedelike seadmesse sattumine

Vältida seadmes ükskõik milliseid võõrkehaseid, kuna see võib põhjustada kõrgepinge osade kokkupuudet või tekitada lühise, mis omakorda võib tulekahju või elektrilöögi põhjustada. Vältida seadmes ükskõik millist vedelikku.

I Lisaseadmed

Lisaseadmeid, milliseid tootja pole soovitanud, on riskantne kasutada.

I Puhastamine

Enne seadme puhastamist lülita see elektrivõrgust. Mitte kasutada vedelaid või aerosooli tüüpi vahendeid. Väljastpoolt pühi seade vees veidi niisutatud riidelapiga.

Paigaldamine

I Vesi ja niiskus

Elektrivoolul töötavaid seadmeid mitte kasutada vee läheduses – näiteks vanni, veekausi, köögi valamu või pesunõu, niiske keldri või basseini läheduses vms.

I Voolujuhtme kaitse

Voolujuhtmele koha valimisel väldi sellele astumist või läbilõikamist, ole eriti ettevaatlik pistiku, seinakontakti ja kohaga, kus juhe seadmest väljub.

I Lisaseadmed

Seadet mitte paigutada ebastabiilsele kärule, statiivile, kronšteinile või lauale. Seade võib maha kukkuda, lapsi või täiskasvanuid vigastada, samuti seadet ennast põhjalikult vigastada. Kasuta vaid tootja poolt soovitatud käru, statiivi, kronšteini või lauda.

I Ventilatsioon

Seadme korpuses olevad avad on ette nähtud ventilatsiooni tagamiseks. Seadme normaalseks töötamiseks ja kuumenemise vältimiseks neid avasid mitte ummistada ega kinni katta.

- Riide või muu materjaliga avasid mitte katta.
- Mitte ummistada avasid, paigutades seadme voodile, diivanile, vaibale või taolistele pindadele.
- Seadet mitte paigutada umbsesse kohta, näiteks raamaturiuulile või sisseehitatud kappi, v. a. vastava ventilatsiooni tagamisel.
- Seadet mitte paigutada radiaatori lähedusse või selle peale või muude kütteseadmete peale, samuti kohale, kus mõjuvad otse päikesekiired.

I Äike

Äikese ajal või seadet pikemat aega mitte kasutades, lülita seade ohutuse huvides elektrivõrgust ja lülita lahti antenn või kaabli süsteem. See hoiab ära võimalikud äikese tekitatud vigastused seadmele ja elektriliini ülepinge.

Hooldus

I Kahjustused, millel on vajalik remont

Lülita seade elektrivõrgust ja vii see remonti kvalifitseeritud spetsialistidele järgmistel juhtudel:

- voolujuhtme vigastumisel või kulumisel.
- seadmesse valgunud vedelik või sinna sattunud võõrkehad.
- seade jäänud vihma või vee mõjusse.
- seadmele tugevalt löödud, maha kukkunud või viga saanud korpus.
- seade töötab normaalselt kui arvestatud kasutusjuhendis kirjeldatud. Reguleeri vaid neid juhtelemente, milliseid kasutusjuhendis loetletud. Muude juhtelementide ebaõige reguleerimine võib põhjustada vigastusi, mille kõrvaldamiseks on tarvis põhjalikku remonti seadmel algseisu taastamiseks.
- seadme töös muudatusi täheldades – viitab see remondi vajalikkusele.

I Hooldus

Seadet mitte remontida omal jõul, kuna korpuse lahtitegemine või väljavõtmine võib elektrilööki põhjustada või muu õnnetuse tekitada. Usalda seadme remont vaid kvalifitseeritud spetsialistidele.

I Reservdetailid

Varuosade tekkimise vajadusel veendu, kas tehnik on kasutanud neid varuosi, milliseid soovitanud tootja ja millel samasugused näitajad kui originaalosadel. Keelatud osade kasutamine võib põhjustada süttimist, elektrilööki või muid ohtusid.

I Ohutuse kontroll

Pärast seadme hooldust või remonti peab tehnik ülevaatuse teostama (nagu nõuab tootja), veendumiseks, et seade on töökorras.

Kõigepealt loe see läbi

HOIATUS

Vaheta aku vaid kindla aku vastu.

Vastasel juhul võid põhjustada tuleõnnetuse või ennast kahjustada.

Ostjatele Euroopas

Toode on testitud ja tunnistatud vastavaks piirangutele, millised määratud EMC direktiividega lühemate kui 3 meetri pikkuste ühenduskaablite kasutamise kohta.

I Tähelepanu!

Elektromagneetilised väljad teatud sagedustel võivad selle fotokaamera pilte ja heli mõjutada.

I Märkus

Kui staatilise elektri või elektromagneetilise välja mõjul katkeb (ebaõnnestub) andmete edastus, restardi tarkvara või ühenda lahti ja ühenda veelkord andmete ülekandmiseks USB kaabel.

I Tarvitatud elektri- ja elektroonika-
kasadametist lahistaamiseks
(kasutusel eraldi prügikogumise
süsteemiga Euroopa Liidus ja
teistes Euroopa riikides)



Nimetatud sümbol tootel või selle pakendil viitab, mitte visata seda seadet olmeprügi hulka, aga viia ümbertöötlemiseks vastavasse kogumiskohta. Tootest õige lahistaamisega aitad vältida potentsiaalsete negatiivsete tagajärgede mõju keskkonnale ja inimeste tervisele, mis vastasel juhul võivad valed käsitlemisel tekkida, seadet välja visates. Materjalide ümbertöötlemine aitab looduslikke ressursse säilitada. Info saamiseks toote ümbertöötlemisest võta ühendust kohaliku omavalitsuse, jäätmekogumise teenistusega või kauplusega, kust toode ostetud.

Märkused fotokaamera kasutamise kohta

I Sisemise mälu ja “Memory Stick Duo” reservkoopiad

Mitte välja lülitada fotokaamerat ega välja võtta akut või “Memory Stick Duo”, kuni helendub ligipääsu lamp, sest sisemälust või “Memory Stick Duo” andmed võivad hävida. Kaitse alati andmeid, koostades neist reservkoopiad.

I Märkused esitamisest

- See fotokaamera pole tolmu, veepiiskade ega veekindel. Enne fotokaamera kasutusele võtmist loe läbi ptk “Hoiatused” (30. lk.).
- Enne kui salvestad unikaalseid sündmusi, tee proovivõte, et veenduda, kas fotokaamera töötab õigesti.
- Välti fotokaamera märjaks saamist. Vesi fotokaamera sees võib põhjustada vigu, mis mõnedel juhtudel pole lahendatavad.
- Ära suuna fotokaamerat päikesele või muule eredale objektile. See võib põhjustada korvamatuid kahjustusi silmanägemisele, võib ka põhjustada fotokaamera töövigu.
- Mitte kasutada fotokaamerat tugevate raadiolainete või radiatsiooni mõjus. Fotokaamera ei salvesta ega esita siis õigesti.
- Fotokaamera kasutamisel liivases või tolmuses kohas, võid seadmel töövigu põhjustada.
- Niiskuse kondenseerumisel likvideeri see enne fotokaamera kasutusele võtmist (30. lk.).
- Fotokaamerat mitte raputada ega taguda. Lisaks töövigadele ja piltide salvestamise kaotusele võid salvestuse meediumi kasutamiskõlbmatuks muuta ning pildiandmeid vigastada ja/või need kaotada.
- Puhasta välklambi pind enne kasutamist. Välklambi põhjustatud kuumus võib tekitada välklambi pinnal oleva mustuse värvimuutust või sinna kleepumist, valgustuse ebapiisavat kiirgamist põhjustades.

I Märkused LCD ekraani kohta

- LCD ekraan on toodetud täppistehnoloogia abil, seega on kasutatavad enam kui 99,99 % pikslitest. Siiski võib LCD ekraanile ilmuda püsivalt väikesed mustad ja/või eredavärvilised täpid (valged, punased, sinised või rohelised). Sellised täpid on tootmisprotsessis normaalne nähe ja salvestust mitte mingil määral ei mõjuta.

I Pildiandmete kohandamisest

- See fotokaamera vastab DCF (disaini tingimuste kaamera failide süsteemi) universaalsele standardile, mille määranud JEITA (Jaapani elektroonika ja infotehnoloogia tööstuse assotsiatsioon).
- Selle fotokaameraga salvestatud piltide esitamine teistes kaamerates või teisel seadmel salvestatud või monteeritud piltide esitamine selles fotokaameras pole garanteeritud.

I Autoriõiguste kaitse kohta

Teleprogrammid, filmid, videolindid ja muud materjalid on autoriõigustega kaitstud. Selliste materjalide loata salvestamine on autoriõiguste kaitse seadusest üleastumine.

I Salvestuse sisu pole kompenseeritav

Salvestus pole kompenseeritav kui salvestamine või esitamine pole võimalik fotokaamera või salvestuse meediumi vms. vigade tõttu.

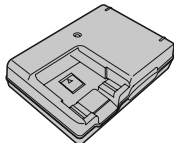
Sisukord

| | |
|---|-----------|
| TÄHTSAD HOIATUSED | 2 |
| Loe läbi kõigepealt | 4 |
| Märkused fotokaamera kasutamiseks | 6 |
| Millest alustada..... | 8 |
| Ülevaade komplekti kuuluvatest lisaseadmetest | 8 |
| 1 Aku ettevalmistamine | 9 |
| 2 Aku /“Memory Stick Duo” (pole kompl.) sisestamine..... | 10 |
| 3 Fotokaamera sisselülitamine/kella seadistamine..... | 12 |
| Lihtne pildistamine (automaatse reguleerimise režiimis) | 13 |
| Piltide esitamine/kustutamine | 16 |
| Ekraani indikaatorid..... | 18 |
| Muutused seadistustes – Valik/Seadistamine | 20 |
| Valiku parameetrid | 21 |
| Seadistuste parameetrid | 22 |
| Arvuti pakutud võimalused | 24 |
| Toetatud operaatorsüsteemid USB ühendamiseks ja rakendustarkvaraks (kuulub kompl.) | 24 |
| “Cyber-shot Handbook” vaatamine | 24 |
| Aku tööaeg ja mälumaht..... | 25 |
| Aku tööaeg ja piltide arv salvestamiseks/esitamiseks | 25 |
| Stoppkadrite arv ja aeg filmimiseks | 26 |
| Nõuanded kasutamiseks | 28 |
| Aku ja toide | 28 |
| Stoppkadrite/filmide salvestamine | 29 |
| Piltide esitamine | 29 |
| Hoiatused | 30 |
| Tehnilised näitajad | 31 |

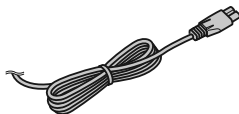
Millest alustada

Ülevaade komplekti kuuluvatest lisaseadmetest

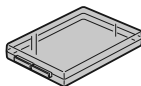
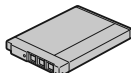
- Akulaadija BC-CS3 (1)



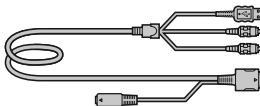
- Toitejuhe (voolujuhe) (1)
(pole kompl. USAs ja Kanadas)



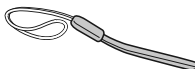
- Laetav aku NP-FT1 (1)/Aku ümbris (1)



- USB, A/V, DC IN kaabel
multifunktsionaalsele pesale (1)

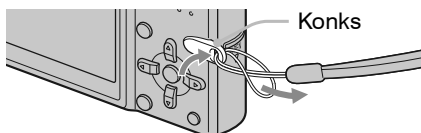


- Käerihm (1)

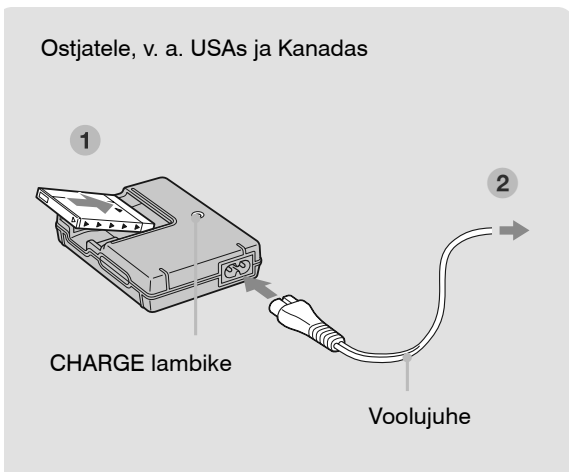


- CD-ROM (Cyber-shot rakendustarkvara/
“Cyber-shot Handbook”) (1)
- Kasutusjuhend (see juhend) (1)

Kinnita käerihm, fotokaamera
mahakukkumisel vigastuste jms.
vältimiseks



1 Aku ettevalmistamine



1 Sisesta aku laadijasse.

2 Ühenda aku elektripistiku pesale.

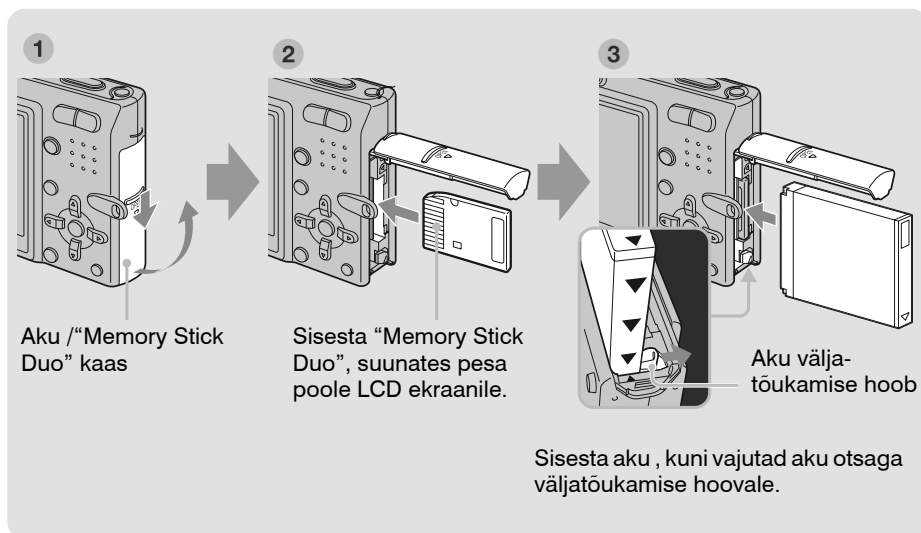
CHARGE lambike helendub ja algab laadimine.

CHARGE lambikese kustumisel on laadimine lõppenud (praktiline täislaadimine).

Jätkates aku laadimist veel umbes tund aega (kuni täislaadimiseni), kestab laadimine veidi kauem.

- Ühenda aku laadija lähedalasuvale, lihtsa ligipääsuga elektripistiku pesale.
- Kuigi CHARGE lambike ei helendu, akulaadija pole vahelduvvoolu toiteallikalt välja lülitatud, kuni ühenduses elektripistiku pesaga. Akulaadija kasutamisel mingite probleemide tekkimisel lülita viivitamatult toide välja, tõmmates pistiku välja elektripistiku pesast.
- Laadimise lõppemisel lülita voolujuhe välja elektripistiku pesast ja võta aku akulaadijalt.
- Komplekti kuuluva aku täislaadimiseks läheb aega, kui see on lõplikult tühi, 25°C ümbritseval temperatuuril ligikaudu 220 min., aga praktiliselt kulub aega täislaadimiseks umbes 160 min. Teatud oludes ja tingimustel võib laadimine kauem kesta.

2 Aku /“Memory Stick Duo” (pole kompl.) sisestamine



1 Tee lahti aku /“Memory Stick Duo” kaas.

2 Sisesta “Memory Stick Duo” (pole kompl.) lõpuni, kuni klõpsatub.

3 Sisesta aku.

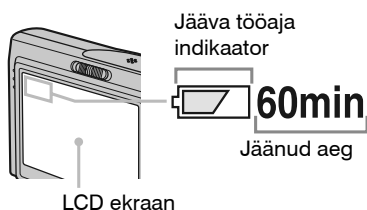
4 Sulge aku /“Memory Stick Duo” kaas.

I Kui pole sisestatud “Memory Stick Duo”

Fotokaamera salvestab/esitab pilte, sisemälu kasutades (umb. 56 MB).

I Akusse jääva tööaja ülevaatamiseks

Tee lahti objektiivi kaas või vajuta sisselülitamiseks POWER nupule ja kontrolli aega LCD ekraanil.

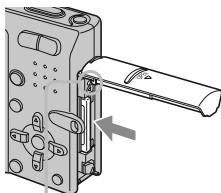


- Umbes minuti pärast ilmub õige jäänud tööaja indikaator.
- Kindlates oludes esitatud jääv tööaeg, võimalik ei ole õige.
- Kui esimest korda lülitad toide sisse ilmub kella seadistamise ekraan (12. lk.).

I Aku välja võtmiseks/“Memory Stick Duo”

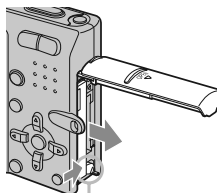
Ava aku/“Memory Stick Duo” kaas.

“Memory Stick Duo”



Veendu, et **juurdepääsu lamp** ei ole helendunud, siis üks korda vajuta sisse “Memory Stick Duo”.

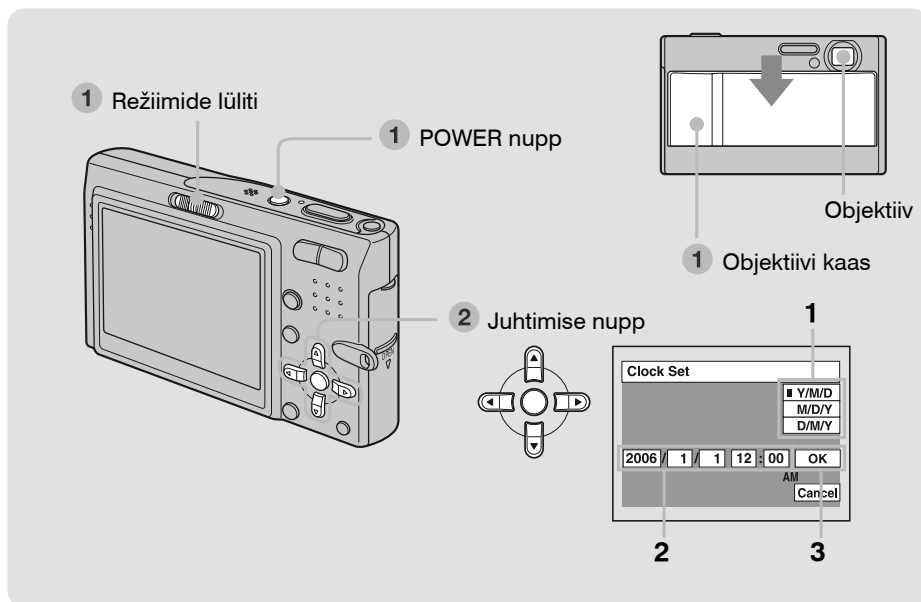
Aku



Lükka **aku välja lükkamise hoob**.

- Mitte mingil juhul ära vaheta akut.
- Kunagi ära võta akut välja, kui on helendunud juurdepääsu lamp.

3 Fotokaamera sisse lülitamine/kella seadistamine



1 Vali , kasutades režiimi lüliti siis vajuta POWERnupp või lükka objektiivi kaas alla.

2 Seadista kell, kasutades juhtimise nuppu.

1 Vali kuupäeva esitamise formaat ▲/▼ nuppude abil, siis vajuta ●.

2 Vali iga parameeter, kasutades ◀/▶, ja seadista arvuline väärtus ▲/▼ nuppude abil siis vajuta ●.

3 Vali [OK] ▶ nupu abil, siis vajuta ●.

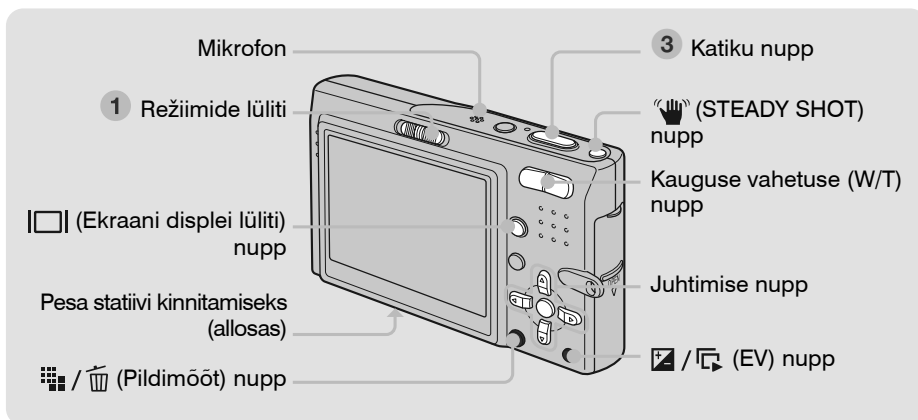
I Kuupäeva ja aja muutmiseks

Vali [Clock Set] ekraanil (Seadistamine) (20. lk.).

I Kui lülitad toite sisse

- Kui sa kella ei seadista, iga kord kui lülitad fotokaamera sisse, siis ilmub kella seadistamise ekraan.
- Kui fotokaamera töötab aku võimsusega ja fotokaamerat ei käivitata umbes kolm minutit, fotokaamera automaatselt lülitub välja, aku tühjenemise vältimiseks (automaatne toite välja lülitamise funktsioon).

Lihtne piltide salvestamine (automaatne reguleerimise režiim)

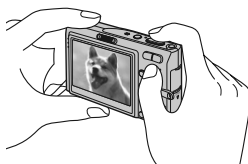


1 Vali režiim, kasutades režiimi lüliti.

Stopпкаader: vali 📷.

Liikuvpilt: vali 📹.

2 Hoia kaamerat korralikult.



Paiguta objekt fookuse raami keskele.

3 Salvesta katiku nupuga.

Stopпкаader:

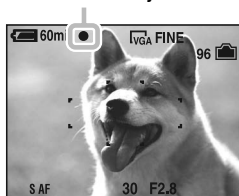
1 Vajuta pooleni ning hoia katiku nupp fokuseerimiseks.

● (AE/AF fikseerija) indikaator (roheline) virvendab, kostub piiksatus, indikaator katkestab virvendamise ja jääb helendatuks.

2 Vajuta katiku nupp lõpuni.

Kostub katiku heli.

AE/AF fikseerija indikaator



Liikuvpilt:

Katiku nupp vajuta lõpuni.



Salvestamise katkestamiseks vajuta katiku nupp veelkord lõpuni.

I Zoomi kasutamine


Vajuta zoomi nupule.

- Kui zoomi aste ületab 3x, fotokaamera kasutab digitaalse zoomi funktsiooni.
- Fotokaamera teostab zoomi aeglaselt, kui salvestad liikuvpilti.

I Kiirkontroll (viimati salvestatud stoppkaadri kontroll)


Vajuta  (☒) juhtimise nupul. Tühistamiseks vajuta veelkord .

I Välklamp (välklambi režiimi valik stoppkaadriks)

Vajuta korduvalt  (⚡) juhtimise nupul kuni on valitud vajalik režiim.

(Indikaator puudub): Automaatne välklamp

Valgustab, kui on ebapiisav valgus või taustvalgus (algseadistus)

: Sund välklamp

SL: Aeglane sünkroon (sund) välklamp


Katiku kiirus on aeglane tumedates kohtades tausta selgeks salvestamiseks, mis on väljaspool välklambi valgust.


: Välklamp puudub

I Macro/luubi režiim (lähivõtte salvestamine)

Vajuta korduvalt  (🔍) juhtimise nupul kuni on valitud vajalik režiim.

(Indikaator puudub): Macro režiim välja lülitatud


: Macro režiim välja lülitatud (W pool: umb. 8 cm või kaugemal, T pool: umb. 25 cm või kaugemal)

Q: Luubi režiim sisse lülitatud (fikseeritud W poolel: umb. 1 kuni 20 cm)

I Taimeri kasutamine

Vajuta korduvalt  (⌚) juhtimise nupul kuni on valitud vajalik režiim.



(Indikaator puudub): taimerit ei kasutata

10: seadistab 10 sekundilise viivituse taimeri



2: seadistab 2 sekundilise viivituse taimeri

Vajuta katiku nupule, taimera lamp virvendab ja kostub piiksatus, kuni katik hakkab tööle.





I Funktsioon uduste piltide kaitseks

Funktsioon uduste piltide kaitseks on alati aktiveeritud, kui  (fotokaamera) on seadistatud [Auto]. Veendumiseks, et see funktsioon on aktiveeritud, vajuta pooleni katiku nupp ja leia ekraanil  (STEADY SHOT) ikoon.

Muu, mitte [Auto] reguleerimise režiim:

Vajuta  (STEADY SHOT) nupp funktsiooni uduste piltide kaitse tühistamiseks. Selle funktsiooni aktiveerimiseks vajuta veelkord  nupule.

I / EV (särituse reguleerimine)

Vajuta  /  (EV) nupp, siis vajuta  / , särituse reguleerimiseks.





+ poolel: teeb pildi heledamaks.

– poolel: teeb pildi tumedamaks.








EV reguleerimise skaala välja lülitamiseks vajuta veelkord

 /  nupule.




I / Pildimõõdu muutmiseks

Vajuta  /  (pildimõõt) nupule, siis vajuta  /  mõõdu valimiseks. Pildimõõdu valiku välja lülitamiseks vajuta veelkord  /  nupule.

Stopпкааder

| Pildimõõt | Toiming |
|--|-----------------------------------|
|  7M | Trükkimiseks A3 mõõdus |
|  3:2 | Vastab 3:2 ekraaniformaadile |
|  5M | Trükkimiseks kuni A4 mõõdus |
|  3M | Trükkimiseks kuni 13×18 cm mõõdus |
|  2M | Trükkimiseks kuni 10×15 cm mõõdus |
|  VGA | Kasutamiseks e-postiga |
|  16:9 | Esitamiseks 16:9 HDTV |

Liikuvpildid

| Pildimõõt | Toiming |
|--|----------------------------------|
|  640 (Fine) | Esitamiseks TV (kõrge kvaliteet) |
|  640 (Standard) | Esitamiseks TV (standard) |
|  160 | Kasutamiseks e-postiga |

I Salvestatavate stopпкаadrite arvu ja liikuvpiltide salvestamise aja kohta

Salvestatavate stopпкаadrite arv ja liikuvpiltide salvestamise aeg erineb olenevalt valitud pildi mõõdust.

Stopпкаadrid

Maksimaalne salvestatavate piltide arv



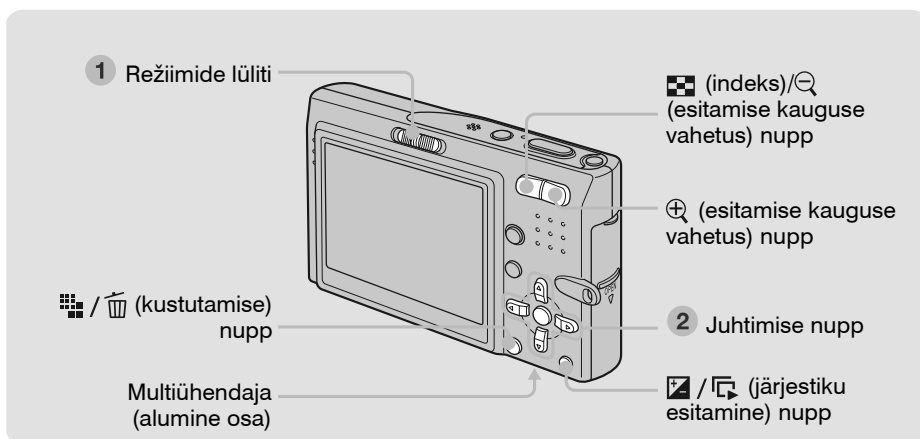
Liikuvpildid

Maksimaalne salvestamise aeg



- Salvestatavate piltide arv ja aeg võib erineda olenevalt salvestamise oludest.

Piltide esitamine/kustutamine






1 Vali , kasutades režiimide lüliti.

2 Vali pilt, kasutades   juhtimise nupul.


Liikuvpilt:



Vajuta  liikuvpildi esitamiseks. (Vajuta veelkord  esitamise katkestamiseks.)

Vajuta   tagasi/edasi esitamiseks. (Vajuta  tavalise esitamise juurde tagasi pöördumiseks.)

Vajuta   helitugevuse reguleerimiseks.

Piltide kustutamiseks


1 Esita kustutav pilt ja vajuta   (kustutada).

2 Vali [Delete]  abil, siis vajuta .


- Saad kustutada pilti kiirkontrolli ajal (14. lk.).

Suurendatud pildi esitamiseks (esitamise kauguse vahetus)

Stoppkaadri esitamise ajal vajuta .

Kauguse vahetuse tühistamiseks vajuta .

Osa reguleerimiseks:    

Esitamise zoomi tühistamiseks: 

Indeks ekraani esitamine

Vajuta  (indeks) ja vali pilt kasutades    . Järgmise (eelmise) indeksi ekraani näitamiseks vajuta  .

Ühe pildi ekraani juurde tagasi pöördumiseks vajuta .

I Indeksi režiimis piltide kustutamiseks

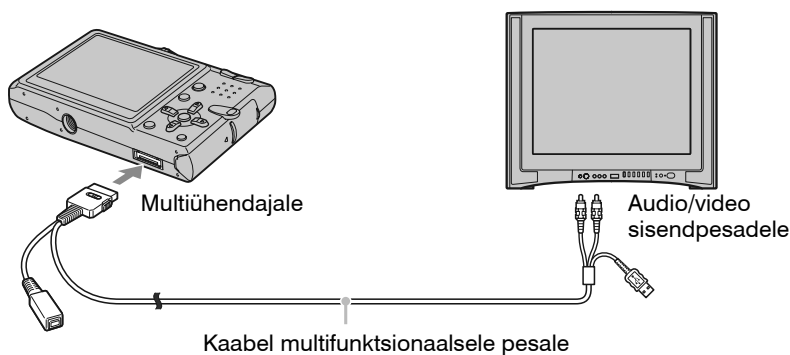
- 1 Kuni nähtav indeksi ekraan, vajuta / (kustutamine) ja vali [Select] / abil juhtnupuga, siis vajuta .
- 2 Vali kustutatav pilt / / / abil, siis vajuta , (kustutamise) indikaatori esitamiseks valitud pildil.
- 3 Vajuta / (kustutamine).
- 4 Vali [OK] ar , siis vajuta .

I / Piltide rea näitamiseks (järjestikku esitamine)

Stoppkaadrite esitamise ajal vajuta / (järjestikku esitamine).
Tühistamiseks vajuta veelkord / .

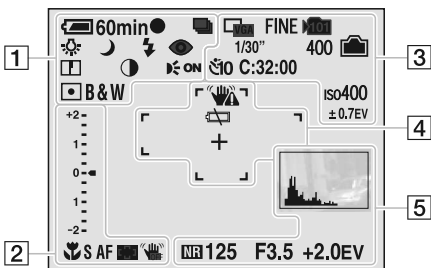
I Piltide TV ekraanil esitamiseks

- 1 Ühenda fotokaamera TV-le, kasutades kaablit multifunktsionaalsele pesale (komplektis).
- 2 Seadista kaabel multifunktsionaalsele pesale, lüliti seadista "TV".

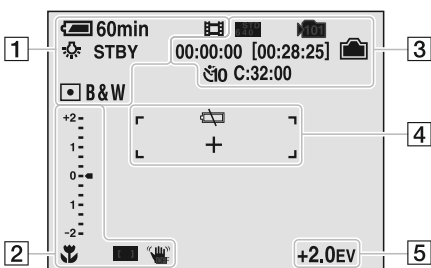


Ekraani indikaatorid

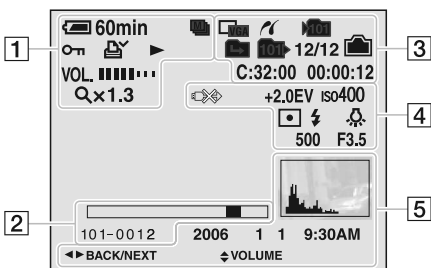
I Stoppkadrite salvestamisel



I Filmimisel



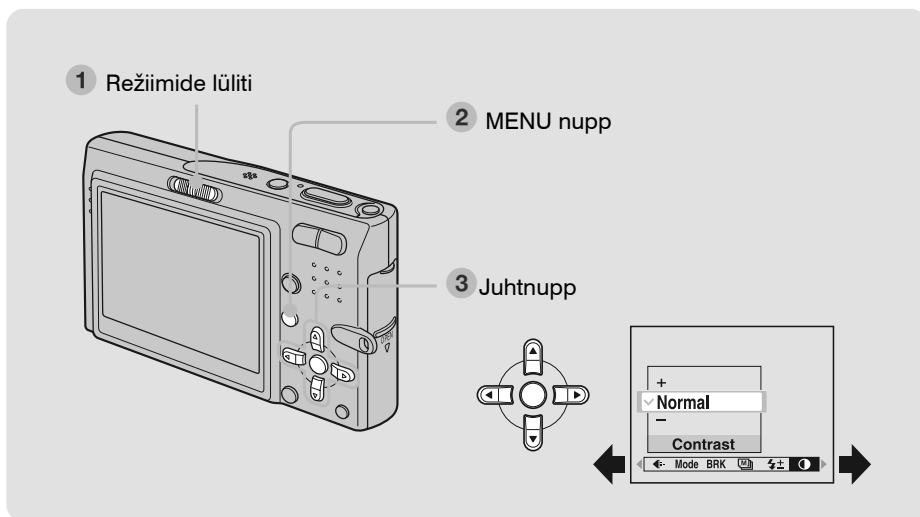
I Esitamisel



1

| | |
|--|------------------------------------|
| | Akuse jäänud tööaeg |
| | AE/AF fikseerija |
| | Salvestuse režiim |
| | Valge värvi balanss |
| | Ooterežiim/filmimine |
| | Fotokaamera režiim (vaatuse valik) |
| | Fotokaamera režiim (programm) |
| | Välklambi režiim |
| | Välklambi täislaadimine |
| | Zoomi skaala |
| | Punaste silmade efekti vähendamine |
| | Teravus |
| | Kontrastid |
| | AF helendaja |
| | Mõõtmiste režiim |
| | Värvide režiim |
| | |
| | |
| | |
| | Kaitse |
| | Trükkimise jrk. (DPOF) tähis |
| | Zoomi skaala |
| | Kaadritena esitamine |
| | Esitamine |
| | Helitugevus |

Muutused seadistustes – Valik/Seadistamine



1 Seadista režiimi lüliti.

Olenevalt režiimide lüliti positsioonist ja 📷 (fotokaamera) valiku seadistustest on võimalikud erinevad parameetrid.

2 Vajuta MENU valiku esitamiseks.

3 Vali vajalik valiku parameeter ◀/▶ abil juhtimisnupul.

- Kui vajalik parameeter ei ole esitatud, jätka ◀/▶ vajutamist, kuni õige parameeter ilmub ekraanile.
- Parameetri valiku järel vajuta ●, kui režiimide lüliti on seadistatud ▶.

4 Vali seadistus ▲/▼ abil.

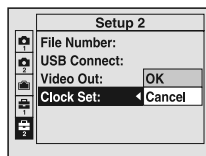
Valitud seadistus tuuakse esile ja seadistatakse.

5 Vajuta MENU valiku välja lülitamiseks.


I Seadistuse parameetri valimiseks

Vajuta ja hoia MENU või vali 📷 (seadistamine) ③ toimingu ajal siis vajuta ▶.










Vali seadistatav parameeter, kasutades ▲/▼/◀/▶, siis vajuta ●.











Valiku parameetrid

Võimalikud valiku parameetrid erinevad, olenevalt režiimi lüliti positsioonist ja  (fotokaamera) valiku seadistustest. Ekraanile ilmuvad vaid võimalikud parameetrid.

Valik salvestamiseks

| | |
|---|--|
|  (fotokaamera) | <p>Valib stoppkaadri fotokaamera režiimi.</p> <p>Auto: Võimaldab kergelt salvestada automaatselt reguleeritud seadistustega.</p> <p>Program: Võimaldab kergelt salvestada automaatselt reguleeritud säritusega (nii katiku kiirus, kui ka aperatuuri väärtus). Saad ka valida erinevaid seadistusi, kasutades valikut.</p> <p>Scene Selection mode: Võimaldab salvestada eelnevalt vastavalt vaatusel seadistatud seadistustega.</p> |
| COLOR (värvi režiim) | Muudab pildi eredust. |
|  (fookus) | Muudab fookuse. |
|  (möötmise režiim) | Valib möötmise režiimi. |
| WB (valge värvi balanss) | Reguleerib värvi toone. |
| ISO | Valib valguse tundlikkust. |
|  (P.Quality) | Valib liikuvpildi kvaliteeti. |
| Mode (salvestamise režiim) | Valib pidevsalvestamise meetodi. |
| BRK (nihkesamm) | Nihutab EV, kui salvestamise režiim on seadistatud [Exp Brktg]. |
|  (intervall) | Valib intervalli kaadrite vahel, kui salvestamise režiim on seadistatud [Multi Burst]. |
|  (välklambi tase) | Reguleerib välklambi valgushulka. |
|  (kontrastid) | Reguleerib pildi kontraste. |
|  (teravus) | Reguleerib pildi teravust. |
|  (seadistamine) | Muudab seadistuste parameetreid. |

Valik esitamiseks

| | |
|--|---|
|  (kaust) | Valib folderipiltide esitamiseks. |
|  (kaitsta) | Väldib juhusliku kustutamise |
| DPOF | Lisab trükkimise järjekorra tähise. |
|  (trükkida) | Trükitab pilte, kasutades PictBridgega kohaldatavat printerit. |
|  (slaid) | Esitab piltide seeriad. |
|  (muuta mõõtu) | Muudab salvestatud pildi mõõtu. |
|  (pöörata) | Pöörab stoppkaadri. |
|  (jaotada) | Jaotab liikuvpilte. |
|  (seadistamine) | Muudab seadistuste parameetreid. |
| Trimming | Salvestab suurendatud pilti. (Võimalik vaid esitamise kauguse vahetusele.) |

Seadistuste parameetrid

Camera 1

| | |
|-------------------|---|
| AF Mode | Valib automaatse fookuse töörežiimi. |
| Digital Zoom | Valib digitaalse zoomi režiimi. |
| Function Guide | Esitab funktsioonide kirjelduse, käivitades fotokaamera. |
| Red Eye Reduction | Vähendab punaste silmade efekti, kasutades välklampi. |
| AF Illuminator | Tagab piisavat valgushulka, et kergem oleks fookuseeruda objektile pimedates kohtades. |
| Auto Review | Umbes kaks sekundit esitab salvestatud pilti ekraanil kohe pärast stoppkaadri salvestamist. |

Camera 2

| | |
|-------------|--|
| STEADY SHOT | Valib režiimi uduste piltide kaitseks. |
|-------------|--|


Internal Memory Tool

| | |
|--------|----------------------------|
| Format | Formateerib sisemist mälu. |
|--------|----------------------------|

Memory Stick Tool

| | |
|--------------------|--|
| Format | Formateerib "Memory Stick Duo". |
| Create REC. Folder | Loob folderi "Memory Stick Duo" piltide salvestamiseks. |
| Change REC. Folder | Muudab pilti salvestamiseks hetkel kasutatud folderit. |
| Copy | Paljundab kõik sisemises mälus olevaid pilte "Memory Stick Duo". |

Setup 1

| | |
|---|--|
| Download Music | Laeb alla muusika, mida esitada järjestikku esitamise ajal. |
| Format Music | Kustutab kõik muusika failid. |
| LCD Backlight | Valib LCD taustvalguse, kui kasutad fotokaamera akuga. |
| Beep | Valib heli, mis kostub fotokaamera käivitamisel. |
|  Language | Valib parameetrite, hoiatuste ja teadete esitamiseks kasutatavat valiku keele. |
| Initialize | Taastab algseadistusi. |

Setup 2

| | |
|-------------|--|
| File Number | Valib viisi, millises piltidele omistatakse faili numbrid. |
| USB Connect | Valib USB režiimi, mida kasutada ühendades fotokaamera arvutile või PictBridge kohaldatavale printerile, kasutades kaablit multifunktsionaalsele pesale. |
| Video Out | Seadistab video signaali väljundit vastavalt ühendatud seadme TV värvi süsteemile. |
| Clock Set | Seadistab kuupäeva ja kellaaja. |

Arvuti pakutud võimalused

Võid arvutis esitada fotokaameraga salvestatud pildid. Võid ka enam kui kunagi varem kasutada liikuvpilte fotokaamerast, kasutades tarkvara. Täpsem info vt. "Cyber-shot Handbook".

Toetatud operaatorsüsteemi USB ühendusel ja tarkvara kasutamiseks (kuulub kompl.)

| | Windows kasutajatele | Macintosh kasutajatele |
|---|---|--|
| USB ühendus | Windows Millennium Edition, Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition või Windows XP Professional | Mac OS 9.1/9.2/ Mac OS X (v10.1 kuni v10.4) |
| Rakendustarkvara "Picture Motion Browser" | Windows Millennium Edition, Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition või Windows XP Professional | pole kohaldatav |

- Hankimisel peavad olema installeeritud ülal nimetatud operaatorsüsteemid.
- Kui operaatorsüsteem ei toeta USB ühendusi, kasuta Memory Stick Reader/Writer (pole komplektis).
- Edaspidist infot "Picture Motion Browser" käivitamise kohta vt. "Cyber-shot Handbook".

"Cyber-shot Handbook" vaatamine

I Windows kasutajatele

- 1 Lülita arvuti ja CD-ROM sisse, sisesta CD-ROM (komplektis) selle sahtlisse. Ilmub järgmine pilt.



Kui klikid [Cyber-shot Handbook] nupule, ilmub ekraan "Cyber-shot Handbook" kopeerimiseks. Täida toimingud ekraanil paljundamiseks.

- 2 Kui installeerimine lõpetatud, kliki kaks korda kliki tööpinnal loodud ikoonile.

I Macintosh kasutajatele

- 1 Lülita arvuti ja CD-ROM sisse, sisesta CD-ROM (komplektis) selle sahtlisse. Vali "Handbook" folder ja paljunda "GB" folderisse salvestatud "Handbook.pdf" arvutisse.
- 2 Kui paljundamine on lõpetatud, kliki kaks korda "Handbook.pdf".

Aku töötamise aeg ja mälumaht


Aku tööaeg ja salvestatavate/esitatavate piltide arv

Tabelil toodud ligikaudne piltide arv, mida saab salvestada/esitada ja patareide võimsus, pildistamisel [Normal] režiimis täislaetud patareidega (kompl.) ja ümbritseval temperatuuril 25°C. Piltide arv pildistamiseks/esitamiseks vajaduse korral on arvesse võetav, vahetades "Memory Stick Duo". Arvesta, tegelik aeg võib olla väiksem kui märgitud, olenevalt kasutamise tingimustest.

- Aku võimsus langeb kasutamistingimuste mõjul ja aja jooksul.
- Piltide arv pildistamiseks/esitamiseks ja aku tööaeg väheneb sellistel juhtudel:
 - Madal keskkonna temperatuur.
 - Väklampi tihti kasutades.
 - Fotokaamera mitmekordsel sisse/välja lülitamisel.
 - Zoomi tihti kasutades.
 - LCD ekraanil taustavalgustuseks eredaima valimisel.
 - [AF Mode] seadistusel [Monitor].
 - [STEADY SHOT] seadistusel [Continuous].
 - Aku võimsus on madal.

I Stoppkadrite salvestamisel

| Piltide arv | Aku tööaeg (min.) |
|-------------|-------------------|
| Umb. 250 | Umb. 125 |

- Pildistada saad järgmistel tingimustel:
 -  (PQuality) seadistusel [Fine].
 - [AF Mode] seadistusel [Single].
 - [STEADY SHOT] seadistusel [Shooting].
 - Kord pildistades igal 30 sekundil.
 - Zoomi nuppu järjest W ja T vahel lülitades.
 - Igal teisel korral väklambi sähvatumisel.
 - Igal kümnendal korral toite sisse/välja lülitamisel.

- Mõõtmiste meetod põhineb CIPA standardil.
- (CIPA: kaamerate ja pildiseadmete tootmise assotsiatsioon)
- Salvestatud pildimõõt/aku tööaeg ei muutu, olenevalt pildimõõdust.

I Stoppkadrite esitamisel

| Piltide arv | Aku tööaeg (min.) |
|-------------|-------------------|
| Umb. 4800 | Umb. 240 |

- Piltide vaatamisel ühekaupa järjest umbes kolma sekundilise intervalliga.

I Filmide salvestamisel

| Aku tööaeg (min.) |
|-------------------|
| Umb. 110 |

- Salvestades vahetpidamata filme pildimõõdus [160].

Stopпкаaдрите арв ja аег филмиде салвестамисеке

Stopпкаaдрите арв ja филмиде pikkus võivad erineda olenevalt pildistamise tingimustest.

•Lähemat infot pildimõõdu kohta vt. 15. lk.

I Stopпкаaдрите арв (ülemises reas on pildi kvaliteediks [Fine] ja alumises reas on see [Standard]).

(Ühikud: pildid)

| Mõõt \ Maht | Sisemälu | Selles fotokaameras formateeritud "Memory Stick Duo" | | | | | |
|-------------|-----------|--|-------|-------|-------|-------|-------|
| | Umb. 56MB | 64MB | 128MB | 256MB | 512MB | 1GB | 2GB |
| 7M | 16 | 18 | 37 | 67 | 137 | 279 | 573 |
| | 33 | 36 | 73 | 132 | 268 | 548 | 1125 |
| 3:2 | 16 | 18 | 37 | 67 | 137 | 279 | 573 |
| | 33 | 36 | 73 | 132 | 268 | 548 | 1125 |
| 5M | 23 | 25 | 51 | 92 | 188 | 384 | 789 |
| | 43 | 48 | 96 | 174 | 354 | 723 | 1482 |
| 3M | 37 | 41 | 82 | 148 | 302 | 617 | 1266 |
| | 67 | 74 | 149 | 264 | 537 | 1097 | 2250 |
| 2M | 60 | 66 | 133 | 238 | 484 | 988 | 2025 |
| | 111 | 123 | 246 | 446 | 907 | 1852 | 3798 |
| VGA | 357 | 394 | 790 | 1428 | 2904 | 5928 | 12154 |
| | 892 | 985 | 1975 | 3571 | 7261 | 14821 | 30385 |
| 16:9 | 60 | 66 | 133 | 238 | 484 | 988 | 2025 |
| | 111 | 123 | 246 | 446 | 907 | 1852 | 3798 |

•Loetletud piltide арв kui [Mode] seadistusel [Normal].

•Kui pildistada jäävate piltide арв on suurem kui 9999, ilmub ">9999" indikaator.

•Hiljem saad pildimõõtu muuta ([Resize], 22. lk.).

I Ligikaudne aeg filmide salvestamiseks

(Ühikud: tunnid : minutid : sekundid)

| Mõõt \ Maht | Sisemälu | Selles fotokaameras formateeritud "Memory Stick Duo" | | | | | |
|---------------|--------------|--|---------|---------|---------|----------|----------|
| | Umb. 56MB | 64MB | 128MB | 256MB | 512MB | 1GB | 2GB |
| 640(Fine) | – | – | – | 0:02:50 | 0:06:00 | 0:12:20 | 0:25:10 |
| 640(Standard) | 0:02:30 | 0:02:50 | 0:05:50 | 0:10:40 | 0:21:40 | 0:44:20 | 1:31:00 |
| 160 | 0:42:40 | 0:45:30 | 1:31:30 | 2:51:20 | 5:47:00 | 11:44:20 | 24:18:20 |

- Filme, mille mõõt on seadistatud [640(Fine)], saab vaid "Memory Stick PRO Duo" salvestada.
- Fotokaameras esitades vanemate Sony mudelitega salvestatud pilte, ilmuv pilt võib erineda tegelikust pildimõõdust.

Nõuanded kasutamiseks

Fotokaameraga töötamisel probleemide ilmnemisel kasuta järgmiseid lahendusi.

- 1 Kontrolli allpool nimetatud parameetreid ja vt. “Cyber-shot Handbook”.**

Kui ekraanile ilmunud kood, näiteks “C/E:□□:□□”, vt. “Cyber-shot Handbook”.

- 2 Võta välja aku ja umbes minuti pärast sisesta see veelkord ja lülita sisse toide.**

- 3 Taasta algseadistused (23. lk.).**

- 4 Võta ühendus Sony diileriga või kohaliku volitatud Sony teeninduskeskusega.**

Arvesta, oled nõus, et sisemälu sisukorda võidakse lugeda, andes fotokaamera remonti.

Aku ja toide

Akut ei saa sisestada.

- Sisesta aku otsaga ees, aku väljatõukamise hoova lükkamiseks fotokaamera allosa suunas (10. lk.).

Fotokaamerat ei saa sisse lülitada.

- Sisesta aku õigesti (10. lk.).
- Aku on tühi. Sisesta täislaetud aku (9. lk.).
- Aku tööaeg on lõppenud. Vaheta uue akuga.
- Kasuta soovitatud akut (8. lk.).

Toide lülitub äkki välja.



- Kuni toide sisselülitatud, fotokaamerat ei saa käivitada umbes 3 minutit, fotokaamera lülitub automaatselt välja, aku tühjenemise vältimiseks. Lülita veelkord fotokaamera sisse (12. lk.).
- Aku tööaeg on lõppenud. Vaheta uue akuga.

Akuse jääva tööaja indikaator pole õige.

- See juhtub, fotokaameraga liiga külmas või liiga kuumas töötades.
- Akuse jäänud tööaeg erineb käesolevast. Lae aku täis, siis uuesti tühjaks, displeil näitude parandamiseks.
- Aku on tühi. Sisesta täislaetud aku (9. lk.).
- Aku tööaeg on lõppenud. Vaheta uue akuga.

Stoppkadrite/filmide salvestamisel

Fotokaamera ei saa pildistada.

- Kontrolli sisemälus või “Memory Stick Duo” vaba ruumi (26, 27. lk.). Kui see on täis, teosta üks järgmistest toimingutest:
 - Kustuta tarbetud pildid (16. lk.).
 - Vaheta “Memory Stick Duo”.
- Hetkel kasutad “Memory Stick Duo” salvestuse kaitselülitiga, millel lüliti lükatud LOCK positsioonile. Lükka lüliti salvestamisele.
- Välklambi laadimise ajal pildistada ei saa.
- Lükka režiimide lüliti , salvestades stoppkaadreid.
- Lükka režiimide lüliti , filmides.
- Pildimõõduks seadistatud [640(Fine)], filmimisel. Teosta üks neist toimingutest:
 - Vali pildimõõt, mis pole [640(Fine)].
 - Sisesta “Memory Stick PRO Duo”.

Pildivaatamine

Fotokaamera ei saa pilte vaadata.

- Kausta/faili nimetust on arvutis muudetud.
- Kui pildifaili on töödeldud arvutis või salvestatud teise fotokaamera mudeliga, esitamist selle fotokaameraga ei garanteerita.
- Fotokaamera on USB režiimis. Tühista USB ühendus.

Hoiatused

I Ära kasuta/hoia fotokaamerat järgmistes kohtades

- Väga kuumas kohas, näiteks päikese kätte pargitud autos. Otse päikesekiirte mõjusse või küttekehade juurde. Fotokaamera korpus võib deformeeruda või see põhjustada tööhäireid.
- Kohtadesse, mis on vibratsiooni mõjus
- Tugeva magnetilise allika lähedusse
- Liivases või tolmuses paigas.
Ära lase liival fotokaamerasse sattuda. Liiv või tolm võivad põhjustada fotokaamera tööhäireid ja mõnikord neid vigu ei saa parandada.

I Kaasaskandmisest

Ära istu toolile või mujale, kui fotokaamera on pükste või seeliku tagumises taskus, sest see võib põhjustada fotokaameras tööhäiret või see võib katki minna.

I Puhastamisest

LCD ekraani puhastamine

Puhasta ekraani pind sõrmejälgedest, tolmust jms. LCD puhastuskomplektiga (kompl. ei kuulu).

Objektiivi puhastamine

Pühi objektiivi pehme lapiga, et kõrvaldada sõrmejäljed, tolm jms.

Fotokaamera pinna puhastamine

Puhasta fotokaamera pind pehme lapiga, mis on veidi niisutatud vees, siis pühi pinda kuiva lapiga. Ära kasuta allpoolnimetatud aineid, sest see võib kahjustada pinda.

- Keemilisi aineid, nagu atsetoon, bensiin, piiritus, ühekordseks kasutamiseks ettenähtud lapp või kemikaalid, nagu putukatõrje vahend või taimemürk.
- Ära puuduta fotokaamerat, kui kätega oled puudutanud ülal mainitud aineid.
- Pikaajaline kontakt kummi või vinüüluga.

I Käivitamise temperatuuri kohta

See fotokaamera on ettenähtud käivitamiseks 0°C kuni 40°C. Pole soovitatav töötada liiga külmas või kuumas keskkonnas, mis ületab selle temperatuuri diapasooni.

I Niiskuse kondenseerumisest

Paigutades ümber fotokaamera otse külmast sooja või niiskesse ruumi, fotokaamera sees või väljas võib niiskus kondenseeruda.

Niiskuse kondenseerumine võib põhjustada tööhäireid.

Kui toimub niiskuse kondenseerumine

Lülita fotokaamera välja ja oota umbes üks tund, kuni niiskus aurub. Arvesta, üritades salvestada, seni kuni niiskus on säilinud objektiivi sees, ei ole võimalik võtta selgeid pilte.

I Sisemisest laetavast akust

Selles fotokaameras on sisemine laetav akupatarei, et salvestada kuupäeva ja ajanäitusid kui ka teisi seadistusi, sõltumata sellest, kas toide on sisse või välja lülitatud.

See laetav akupatarei pidevalt laetakse, kuni kasutad fotokaamerat. Siiski, fotokaamerat kasutades ainult lühiajaliselt, akupatarei järk-järguliselt tühjeneb, aga kui sa fotokaamerat üldse ei kasuta umbes kuu aega, see laeb tühjaks täielikult. Sellisel juhul lae akupatarei enne fotokaamera kasutamist.

Kuid isegi siis, kui see akupatarei ei ole laetud, ikka saad kasutada fotokaamerat, kui vaid ei salvesta kuupäeva ja kellaaega.

Sisemise laetava reservaku laadimise viis

Sisesta fotokaamerasse laetud aku või ühenda fotokaamera vahelduvvoolu võrgu pistikupesale, kasutades vahelduvvoolu võrgu adapterit (kompl. ei kuulu) ja jätta fotokaamera 24 tunniks või kauemaks välja lülitatud toitega.

Tehnilised näitajad

Fotokaamera

[Süsteem]

Pildiseade: 7,20 mm (1/2.5 tolli) värvi CCD, primaarne värvi filter

Fotokaamera kogu pikselite arv:

Umb. 7 410 000 pikselit

Fotokaamera efektiivsete pikselite arv:

Umb. 7 201 000 pikselit

Objektiiv: Carl Zeiss Vario-Tessar 3× zoomi

objektiiv f = 6,33 – 19,0 mm

(38 – 114 mm, muundamisel 35 mm

stoppkadrile) F3,5 – 4,3

Ekspositsiooni kontroll: automaatne

ekspositsioon, vaatuse valik (9 režiimi)

Valge värvi balanss: automaatne,

päevavalgus, pilvine, fluorestseerivas

valgustuses, hõõglamp, väiklamp

Faili formaat (DCF kohaldatav):

Stoppkadrid: Exif Ver. 2.21 JPEG vastav,

DPOF kohaldatav

Filmid: MPEG1 (mono) kohaldatav

Salvestuse meedium: sisemälu (umb. 56 MB),

“Memory Stick Duo”

Väiklamp: soovitatav vahemaa (ISO

seadistamisel Auto): umb. 0,1 kuni 2,8 m

(W)/umb. 0,25 kuni 2,3 m (T)

[Ühendajad sisenditel ja väljunditel]

Multiühendaja

USB andmete vahetus: Hi-Speed USB

(USB 2.0 kohaldatav)

[LCD ekraan]

LCD paneel: 6,2 cm (2.5 tolli) TFT draiv

Kogu punktide arv: 230 400 (960×240) punkti

[Toide, üldinfo]

Toide: täislaetav aku NP-FT1, 3,6 V

AC-LS5K vahelduvvoolu võrgu adapter

(pole kompl.), 4,2 V

Võimsuse kulu (salvestamise ajal): 1,0 W

Töötamise temperatuur: 0 kuni 40°C

Hoidmise temperatuur: –20 kuni +60°C

Mootmed: 89,7×54,9×20,6 mm

(L/K/S, v.a. eenduvad osad)

Kaal: umb. 165 g

(koos NP-FT1 aku ja randmerihmaga)

Mikrofon: mono

Kõlar: mono

Exif Print: kohaldatav

PRINT Image Matching III: kohaldatav

PictBridge: kohaldatav

BC-CS3 akulaadija:

Toide: vahelduvvool 100 kuni 240 V,

50/60 Hz, 3,2 W

Väljundi pinge: alalisvool 4,2 V, 500 mA

Töötamise temperatuur: 0 kuni 40°C

Hoidmise temperatuur: –20 kuni +60°C

Mootmed: Umb. 66×23×91 mm (L/K/S)

Kaal: Umb. 70 g

Täislaetav aku NP-FT1

Kasutatud aku:

liitium-ioonide aku

Maksimaalne pinge: alalisvool 4,2 V

Nominaalne pinge: alalisvool 3,6 V

Maht: 2,4 Wh (680 mAh)

Disain ja tehnilised näitajad võivad etteteatamiseta muutuda.

Tootemärgid

- **Cyber-shot** on Sony Corporation tootemärk.
- “Memory Stick”,  “Memory Stick PRO”, **MEMORY STICK PRO**, “Memory Stick Duo”, **MEMORY STICK DUO**, “Memory Stick PRO Duo”, **MEMORY STICK PRO DUO**, “MagicGate” ja **MAGIC GATE** on Sony Corporation tootemärgid.
- “InfoLITHIUM” on Sony Corporation tootemärk.
- Microsoft, Windows ja DirectX on Microsoft Corporation tootemärgid või registreeritud tootemärgid USAs ja/või teistes riikides.
- Macintosh, Mac OS, iMac, iBook, PowerBook, Power Mac ja eMac on Apple Computer, Inc tootemärgid või registreeritud tootemärgid.
- Intel, MMX, ja Pentium on Intel Corporation tootemärgid või registreeritud tootemärgid.
- Selles juhendis kasutatud süsteemide ja toodete nimetused on peamiselt vastavate loojate või valmistajate tootemärgid või registreeritud tootemärgid. Siiski TM või ® pole selles kasutusjuhendis mitte kõikidel juhtudel kasutatud.

Täiendava info toote kohta ja
vastused tihedamini tekkivatele küsimustele
võid leida meie klienditeenistuse
veebileheküljelt.

<http://www.sony.net/>

Tõlgitud ja trükitud OÜ "ALI S", 2006
Balasta dambis 70B-1, LV 1048 Riias, Lätis
www.alis.lv info@alis.lv